

Ship-source Oil Pollution Fund  
Annual Report to Parliament on the  
***Privacy Act***  
April 1, 2017 to March 31, 2018

---

Caisse d'indemnisation des dommages  
dus à la pollution par les hydrocarbures  
causée par les navires

Rapport annuel au Parlement sur la  
***Loi sur la protection des  
renseignements personnels***

1<sup>er</sup> avril 2017 au 31 mars 2018



Canada 

Published by the Administrator of the  
Ship-source Oil Pollution Fund

180 Kent St., Suite 830  
Ottawa, Ontario, Canada  
K1A 0N5

Tel: (613) 991-1726  
Fax: (613) 990-5423

<http://www.sopf.gc.ca>

Publié par l'Administratrice de la  
Caisse d'indemnisation des dommages dus à la pollution  
par les hydrocarbures causée par les navires

180, rue Kent – bureau 830  
Ottawa, Ontario, Canada  
K1A 0N5

Tél: (613) 991-1726  
Télé: (613) 990-5423

<http://www.cidphn.gc.ca>

**Ship-source Oil Pollution Fund**

Annual Report to Parliament  
on the  
*Privacy Act*

April 1, 2017 to March 31, 2018



## Table of Contents

Introduction	Page	5
Who We Are	Page	5
Our Mission	Page	5
Our Mandate	Page	6
Privacy Activities	Page	7

### Appendices:

- Statistical Report
- Delegation Order



## INTRODUCTION

The Office of the Administrator of the Ship-source Oil Pollution Fund (SOPF) is pleased to submit to Parliament its annual report on the administration of the *Privacy Act (PA)* for the fiscal year commencing on April 1, 2017 and ending March 31, 2018. This report is submitted in accordance with section 72 of the Act. The report is tabled in Parliament through the Minister of Transport Canada.

The *Privacy Act* took effect on July 1, 1983. The *PA* extends to individuals the right of access to information held by the government, about themselves, subject to specific and limited exceptions. The Act also protects individuals' personal information and gives individuals substantial control over its collection, use and disclosure.

## WHO WE ARE

The rules governing the SOPF are contained in Part 7 of the *Marine Liability Act*, Chapter 6, Statutes of Canada, 2001, as amended by Chapter 21, Statutes of Canada, 2009.

Initially the SOPF and its predecessor, the Maritime Pollution Claims Fund, were established on the basis of a levy on oil transported by ship, paid by oil companies, power generating authorities, pulp and paper manufacturers and other heavy industries. The levy was stopped in 1976 and currently the Fund is largely financed by monthly interest credited to the Fund by the Minister of Finance.

## OUR MISSION

Canada has adopted the polluter pays principle and will look to the shipowner as being primarily responsible for the payment of compensation for ship-source oil pollution damage. The Ship-source Oil Pollution Fund (SOPF) was established to serve claimants. It is available to pay for claims for oil pollution damage or anticipated damage caused by the discharge of oil from all classes of ships on inland or coastal waters, including the exclusive economic zone of Canada. Once compensation is paid to a claimant, the Administrator is obligated to take all reasonable measures to recover that payment from the shipowner or any other responsible party.

Canada's national SOPF may pay claims for oil pollution damage or anticipated damage, and costs and expenses incurred in respect of measures taken with respect thereto, at any place in Canada, or in Canadian waters including the exclusive economic zone, caused by the discharge of oil from a ship.

The SOPF is intended to pay claims regarding oil spills from ships of all classes - it is not limited to sea-going tankers and persistent (heavy) oil.

New provisions in Chapter 21, referred to above, implemented two international instruments, which entered into force for Canada as of January 2, 2010, namely, the *International Convention on Civil Liability for Bunker Oil Pollution Damage, 2001 (Bunkers Convention)* and the *Protocol of 2003 to the International Convention on the Establishment of an International Fund for Compensation for Oil Pollution Damage, 2003, (Supplementary Fund Protocol)*. The SOPF is also available to provide additional compensation (a fourth layer) in the event that compensation under the international regime, with respect to persistent (heavy) oil spills in Canada from oil tankers, is insufficient to meet all established claims for compensation.

## OUR MANDATE

Since August 8, 2001 the Ship-source Oil Pollution Fund (SOPF) is governed by Part 6 of the *Marine Liability Act* (MLA), as modified by Statutes of Canada, 2009, Chapter 21.

The Administrator, appointed by the Governor-in-Council:

- Holds office during good behaviour and, as an independent authority, must investigate and assess all claims filed against the SOPF, subject to appeal to the Federal Court of Canada;
- Offers compensation to claimants for whatever portion of the claim the Administrator finds to be established and, where a claimant accepts an offer, the Administrator directs payment to the claimant out of the SOPF;
- Prepares an annual report on the operations of the SOPF, which is laid before Parliament by the Minister of Transport;
- Has the powers of a Commissioner under Part 1 of the *Inquiries Act*;
- May take recourse action against third parties to recover the amount paid out of the SOPF to a claimant and may also take action to obtain security, either prior to or after receiving a claim;
- Becomes a party by statute to any proceedings commenced by a claimant against the owner of a ship, its insurer, or the International Oil Pollution Compensation (IOPC) Funds, as the case may be after having been served with the document commencing the proceedings;
- Has the responsibility under the MLA to direct payments out of the SOPF for all Canadian contributions to the IOPC Funds (such contributions are based on oil receipts in Canada reported by the Administrator to the Director of the IOPC Funds);
- Participates with the Canadian delegation at meetings of the Executive Committee and the Assembly of the IOPC Funds.



## PRIVACY ACTIVITIES

The Administrator of the SOPF is the designated head of the Fund for the *Privacy Act*. Due to the very small size of the organization, the Director of Corporate Services has been designated the Access to Information and Privacy (ATIP) Coordinator and retains all authorities in relation to the Act. An ATIP Consultant is hired to address any ATIP requests or related issues. There are no regional ATIP staffs.

The ATIP Coordinator is accountable for the development, coordination and implementation of effective policies, guidelines, systems and procedures. This will ensure that the Fund's responsibilities under the *Privacy Act* are met and there is appropriate processing and proper disclosure of information. The Coordinator is also responsible for related policies, systems and procedures emanating from the Act.

The main activities of the ATIP Coordinator include:

- Processing requests under the Act;
- Developing and maintaining policies, procedures and guidelines to ensure the Act is respected by the Fund;
- Promoting awareness of the Act to ensure the SOPF's responsiveness to the obligations imposed on the government;
- Monitoring the SOPF's compliance with the Act, regulations and relevant procedures and policies;
- Preparing annual reports to Parliament and other statutory reports, as well as other material that may be required by central agencies;
- Representing the Fund in dealings with the Treasury Board Secretariat (TBS), the Privacy Commissioner and other government funds and agencies regarding the application of the Act as they relate to the SOPF;
- Supporting the Fund in meeting its commitments in relation to greater openness and transparency through proactive disclosure of information and the disclosure of information through informal avenues.

During the reporting period no privacy requests were received and there were no outstanding requests from the previous period. This is consistent with all previous years.

The SOPF did not receive any *Privacy Act* complaints during this reporting period.

There was no monitoring of the time to process privacy requests required.

There were no Privacy Impact Assessments (PIAs) done during this reporting period.

There were no new data sharing activities during this reporting period.

During the reporting period, the SOPF did not make any disclosures of personal information pursuant to subsection 8(2)(m) of the *Privacy Act*.

There were no ATIP awareness sessions conducted during this reporting period, nor did any individuals attend any training or awareness sessions. Continuous advice and recommendations were provided by a consultant on an as required basis to Management and staff.

No institution-specific privacy related policies, guidelines or procedures were implemented in the institution during the reporting period.

There were no material privacy breaches that occurred during the reporting period.

In fiscal year 2011-2012, the Ship-source Oil Pollution Fund acquired an electronic records and information management (RIM) application to assist in locating files and manages the SOPF record inventory to better address potential Access to Information requests and to ascertain that records containing personal information are dealt with in accordance with privacy laws and regulations.

Over the course of this fiscal year, an expert consultant was retained to maintain the application and oversee all necessary improvements to the system.

In addition to this work, the expert consultant continues to amend, as and when required the RIM policy, procedures and standards manual to reflect the evolving electronic record keeping environment, to develop new and review existing guidelines on how to access and retrieve information from the application and provide training and orientation sessions, as and when required, to new and existing SOPF employees

## **Governance and statutory obligations**

The Ship-source Oil Pollution Fund is a special account established in the accounts of Canada. It is governed by the *Marine Liability Act*.

When the Ship-source Oil Pollution Fund was made subject to the *Access to Information Act and the Privacy Act* in 2006, the SOPF automatically became subject to the *Library and Archives of Canada Act*.

As a result, the SOPF has a statutory obligation to comply with sections 12 and 13 of the Act and the Records Disposition Authority 96/022 issued by Library and Archives Canada. The authority states that all records created or acquired by the deputy head of the SOPF are deemed of historical and archival importance and are required to be transferred to the care and control of Library and Archives of Canada upon the expiry of their retention periods.

The new electronic records and information management system ensures that SOPF business records are disposed of according to approved records retention and disposition schedules and authorities.

The costs associated to records and information management of SOPF record holdings are reflective of policies, systems and procedures that emanate from the *Access to Information Act* and the *Privacy Act*.

For 2017-2018, the costs directly associated with the administration of the *Privacy Act* are estimated at \$5,205.

Consultant fees	\$ 5,205
-----------------	----------

The associated employee resources for 2017-2018 are estimated at 0.05 full-time consultant for administering the *Privacy Act*.



## Statistical Report on the *Privacy Act*

Name of institution: Ship-source Oil Pollution Fund

Reporting period: 2017-04-01 to 2018-03-31

### Part 1: Requests Under the *Privacy Act*

	Number of Requests
Received during reporting period	0
Outstanding from previous reporting period	0
<b>Total</b>	0
Closed during reporting period	0
Carried over to next reporting period	0

### Part 2: Requests Closed During the Reporting Period

#### 2.1 Disposition and completion time

Disposition of Requests	Completion Time							Total
	1 to 15 Days	16 to 30 Days	31 to 60 Days	61 to 120 Days	121 to 180 Days	181 to 365 Days	More Than 365 Days	
All disclosed	0	0	0	0	0	0	0	0
Disclosed in part	0	0	0	0	0	0	0	0
All exempted	0	0	0	0	0	0	0	0
All excluded	0	0	0	0	0	0	0	0
No records exist	0	0	0	0	0	0	0	0
Request abandoned	0	0	0	0	0	0	0	0
Neither confirmed nor denied	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0

## 2.2 Exemptions

Section	Number of Requests	Section	Number of Requests	Section	Number of Requests
18(2)	0	22(1)(a)(i)	0	23(a)	0
19(1)(a)	0	22(1)(a)(ii)	0	23(b)	0
19(1)(b)	0	22(1)(a)(iii)	0	24(a)	0
19(1)(c)	0	22(1)(b)	0	24(b)	0
19(1)(d)	0	22(1)(c)	0	25	0
19(1)(e)	0	22(2)	0	26	0
19(1)(f)	0	22.1	0	27	0
20	0	22.2	0	28	0
21	0	22.3	0		

## 2.3 Exclusions

Section	Number of Requests	Section	Number of Requests	Section	Number of Requests
69(1)(a)	0	70(1)	0	70(1)(d)	0
69(1)(b)	0	70(1)(a)	0	70(1)(e)	0
69.1	0	70(1)(b)	0	70(1)(f)	0
		70(1)(c)	0	70.1	0

## 2.4 Format of information released

Disposition	Paper	Electronic	Other formats
All disclosed	0	0	0
Disclosed in part	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0

## 2.5 Complexity

### 2.5.1 Relevant pages processed and disclosed

Disposition of Requests	Number of Pages Processed	Number of Pages Disclosed	Number of Requests
All disclosed	0	0	0
Disclosed in part	0	0	0
All exempted	0	0	0
All excluded	0	0	0
Request abandoned	0	0	0
Neither confirmed nor denied	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0

## 2.5.2 Relevant pages processed and disclosed by size of requests

Disposition	Less Than 100 Pages Processed		101-500 Pages Processed		501-1000 Pages Processed		1001-5000 Pages Processed		More Than 5000 Pages Processed	
	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed
All disclosed	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Disclosed in part	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
All exempted	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
All excluded	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Request abandoned	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Neither confirmed nor denied	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## 2.5.3 Other complexities

Disposition	Consultation Required	Legal Advice Sought	Interwoven Information	Other	Total
All disclosed	0	0	0	0	0
Disclosed in part	0	0	0	0	0
All exempted	0	0	0	0	0
All excluded	0	0	0	0	0
Request abandoned	0	0	0	0	0
Neither confirmed nor denied	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## 2.6 Deemed refusals

### 2.6.1 Reasons for not meeting statutory deadline

Number of Requests Closed Past the Statutory Deadline	Principal Reason			
	Workload	External Consultation	Internal Consultation	Other
0	0	0	0	0

## 2.6.2 Number of days past deadline

Number of Days Past Deadline	Number of Requests Past Deadline Where No Extension Was Taken	Number of Requests Past Deadline Where An Extension Was Taken	Total
1 to 15 days	0	0	0
16 to 30 days	0	0	0
31 to 60 days	0	0	0
61 to 120 days	0	0	0
121 to 180 days	0	0	0
181 to 365 days	0	0	0
More than 365 days	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0

## 2.7 Requests for translation

Translation Requests	Accepted	Refused	Total
English to French	0	0	0
French to English	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0

## Part 3: Disclosures Under Subsections 8(2) and 8(5)

Paragraph 8(2)(e)	Paragraph 8(2)(m)	Subsection 8(5)	Total
0	0	0	0

## Part 4: Requests for Correction of Personal Information and Notations

Disposition for Correction Requests Received	Number
Notations attached	0
Requests for correction accepted	0
<b>Total</b>	0

## Part 5: Extensions

### 5.1 Reasons for extensions and disposition of requests

Disposition of Requests Where an Extension Was Taken	15(a)(i) Interference With Operations	15(a)(ii) Consultation		15(b) Translation or Conversion
		Section 70	Other	
All disclosed	0	0	0	0
Disclosed in part	0	0	0	0
All exempted	0	0	0	0
All excluded	0	0	0	0
No records exist	0	0	0	0
Request abandoned	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0

## 5.2 Length of extensions

Length of Extensions	15(a)(i) Interference with operations	15(a)(ii) Consultation		15(b) Translation purposes
		Section 70	Other	
1 to 15 days	0	0	0	0
16 to 30 days	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0

## Part 6: Consultations Received From Other Institutions and Organizations

### 6.1 Consultations received from other Government of Canada institutions and other organizations

Consultations	Other Government of Canada Institutions	Number of Pages to Review	Other Organizations	Number of Pages to Review
Received during the reporting period	0	0	0	0
Outstanding from the previous reporting period	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0
Closed during the reporting period	0	0	0	0
Pending at the end of the reporting period	0	0	0	0

### 6.2 Recommendations and completion time for consultations received from other Government of Canada institutions

Recommendation	Number of Days Required to Complete Consultation Requests							Total
	1 to 15 Days	16 to 30 Days	31 to 60 Days	61 to 120 Days	121 to 180 Days	181 to 365 Days	More Than 365 Days	
All disclosed	0	0	0	0	0	0	0	0
Disclosed in part	0	0	0	0	0	0	0	0
All exempted	0	0	0	0	0	0	0	0
All excluded	0	0	0	0	0	0	0	0
Consult other institution	0	0	0	0	0	0	0	0
Other	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0



### 6.3 Recommendations and completion time for consultations received from other organizations

Recommendation	Number of days required to complete consultation requests							
	1 to 15 Days	16 to 30 Days	31 to 60 Days	61 to 120 Days	121 to 180 Days	181 to 365 Days	More Than 365 Days	Total
All disclosed	0	0	0	0	0	0	0	0
Disclosed in part	0	0	0	0	0	0	0	0
All exempted	0	0	0	0	0	0	0	0
All excluded	0	0	0	0	0	0	0	0
Consult other institution	0	0	0	0	0	0	0	0
Other	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0

## Part 7: Completion Time of Consultations on Cabinet Confidences

### 7.1 Requests with Legal Services

Number of Days	Fewer Than 100 Pages Processed		101-500 Pages Processed		501-1000 Pages Processed		1001-5000 Pages Processed		More than 5000 Pages Processed	
	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed
1 to 15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16 to 30	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31 to 60	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
61 to 120	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
121 to 180	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
181 to 365	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
More than 365	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

### 7.2 Requests with Privy Council Office

Number of Days	Fewer Than 100 Pages Processed		101-500 Pages Processed		501-1000 Pages Processed		1001-5000 Pages Processed		More than 5000 Pages Processed	
	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed
1 to 15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16 to 30	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31 to 60	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
61 to 120	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
121 to 180	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
181 to 365	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
More than 365	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

**Part 8: Complaints and Investigations Notices Received**

Section 31	Section 33	Section 35	Court action	Total
0	0	0	0	0

**Part 9: Privacy Impact Assessments (PIAs)**

Number of PIA(s) completed	0
----------------------------	---

**Part 10: Resources Related to the Privacy Act**

**10.1 Costs**

Expenditures		Amount
Salaries		\$0
Overtime		\$0
Goods and Services		\$5,205
• Professional services contracts	\$5,205	
• Other		
<b>Total</b>		<b>\$5,205</b>

**10.2 Human Resources**

Resources	Person Years Dedicated to Privacy Activities
Full-time employees	0.00
Part-time and casual employees	0.00
Regional staff	0.00
Consultants and agency personnel	0.05
Students	0.00
<b>Total</b>	<b>0.05</b>

**Note:** Enter values to two decimal places.

Ship-source Oil Pollution Fund

*Privacy Act*  
Delegation Order

The Administrator of the Ship-source Oil Pollution Fund, pursuant to section 73 of the *Privacy Act* (the *Act*) hereby designates the persons holding the positions set out herein or the persons occupying those positions on an acting basis, to exercise the powers, duties or functions of the Administrator as the head of a government institution, under the section or sections of the *Act* set out hereunder opposite each position.

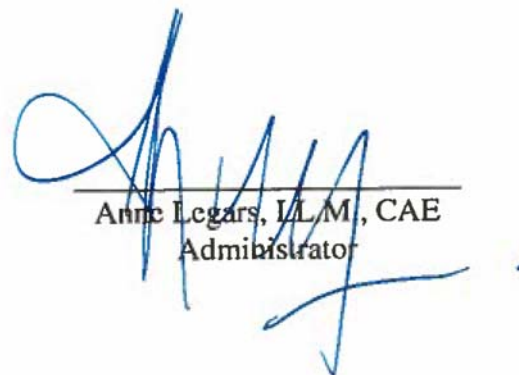
<b>Position</b>	<b><i>Privacy Act</i></b>	
ATIP Coordinator	8(2)(j)	Disclose personal information for research purposes
ATIP Coordinator	8(2)(m)	Disclose personal information in the public interest or in the interest of the individual
ATIP Coordinator	8(4)	Retain copy of 8(2)(e) requests and disclosed records
ATIP Coordinator	8(5)	Notify Privacy Commissioner of 8(2)(m) disclosures
ATIP Coordinator	9(1)	Retain record of use
ATIP Coordinator	9(4)	Notify Privacy Commissioner of consistent use and amend index
ATIP Coordinator	10	Include personal information in personal information banks
ATIP Coordinator	14	Respond to request for access within 30 days; give access or give notice
ATIP Coordinator	15	Extend time limit for responding to request for access
ATIP Coordinator	17(2)(b)	Decide whether to translate requested information
ATIP Coordinator	17(3)(b)	Alternative format
ATIP Coordinator	18(2)	May refuse to disclose information contained in an exempt bank
ATIP Coordinator	19(1)	Shall refuse to disclose information obtained in confidence from another government
ATIP Coordinator	19(2)	May disclose any information referred to in 19(1) if the other government consents to the disclosure or makes the information public
ATIP Coordinator	20	May refuse to disclose information injurious to the conduct of federal-provincial affairs
ATIP Coordinator	21	May refuse to disclose information injurious to international affairs or defence

Position	<i>Privacy Act</i>	
ATIP Coordinator	22	May refuse to disclose information prepared by an investigative body, information injurious to the enforcement of a law, or information injurious to the security of penal institutions
ATIP Coordinator	22.3	Shall refuse to disclose personal information that was created for the purpose of making a disclosure under the <i>Public Servants Disclosure Protection Act</i> or in the course of an investigation into a disclosure under that Act.
ATIP Coordinator	23	May refuse to disclose information prepared by an investigative body for security clearances
ATIP Coordinator	24	May refuse to disclose information collected by the Canadian Penitentiary Service, the National Parole Service or the National Parole Board while individual was under sentence if conditions in section are met
ATIP Coordinator	25	May refuse to disclose information which could threaten the safety of individuals
ATIP Coordinator	26	May refuse to disclose information about another individual, and shall refuse to disclose such information where disclosure is prohibited under Section 8
ATIP Coordinator	27	May refuse to disclose information subject to solicitor-client privilege
ATIP Coordinator	28	May refuse to disclose information relating to the individual's physical or mental health where disclosure is contrary to the best interests of the individual
ATIP Coordinator	31	Receive notice of investigation by the Privacy Commissioner
ATIP Coordinator	33(2)	Right to make representations to the Privacy Commissioner during an investigation
ATIP Coordinator	35(1)	Receive Privacy Commissioner's report of findings of the investigation and give notice of action taken
ATIP Coordinator	35(4)	Give complainant access to information after 35(1)(b) notice
ATIP Coordinator	36(3)	Receive Privacy Commissioner's report of findings of investigation of exempt bank

Position	<i>Privacy Act</i>	
ATIP Coordinator	37(3)	Receive report of Privacy Commissioner’s findings after compliance investigation
ATIP Coordinator	51(2)(b)	Request that Section 51 hearing be held in the National Capital Region
ATIP Coordinator	51(3)	Request and be given right to make representations in Section 51 hearings
ATIP Coordinator	72(1)	Prepare annual report to Parliament
ATIP Coordinator	77	Responsibilities conferred on the head of the institution by the regulations made under section 77 which are not included above

Position	<i>Privacy Regulations</i>	
ATIP Coordinator	9	Reasonable facilities and time provided to examine personal information
ATIP Coordinator	11(2)	Notification that correction to personal information has been made
ATIP Coordinator	11(4)	Notification that correction to personal information has been refused
ATIP Coordinator	13(1)	Disclosure of personal information relating to physical or mental health may be made to qualified medical practitioner or psychologist for an opinion on whether to release information to requestor
ATIP Coordinator	14	Disclosure of personal information relating to physical or mental health may be made to requestor in presence of qualified medical practitioner or psychologist

Dated at Ottawa on May 22, 2018.



\_\_\_\_\_  
Anne Legars, LL.M., CAE  
Administrator



**Caisse d'indemnisation des dommages dus à la pollution  
par les hydrocarbures causée par les navires**

Rapport annuel au Parlement sur

la

*Loi sur la protection des renseignements personnels*

1<sup>er</sup> avril 2017 au 31 mars 2018





## Table des matières

Introduction	Page	5
Qui nous sommes	Page	5
Notre mission	Page	5
Notre mandat	Page	6
Activités relatives à la protection des renseignements personnels	Page	7

### Annexes:

- Rapport statistique
- Ordonnance de délégation de pouvoirs



## INTRODUCTION

Le Bureau de l'Administrateur de la Caisse d'indemnisation des dommages dus à la pollution par les hydrocarbures causée par les navires (CIDPHN) est heureux de présenter au Parlement son rapport annuel sur l'application de la Loi sur la protection des renseignements personnels (LPRP) pour l'exercice qui a commencé le 1<sup>er</sup> avril 2017 et s'est terminé le 31 mars 2018. Le présent rapport est présenté conformément à l'article 72 de la Loi. Le rapport est déposé au Parlement par l'entremise du ministre des Transports.

La *Loi sur la protection des renseignements personnels* est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1983. Elle reconnaît le droit d'accès des individus aux renseignements les concernant et détenus par l'État, à part des exceptions précises et limitées. Elle protège aussi les renseignements personnels et accorde aux individus une bonne maîtrise de la collecte, de l'usage et de la communication de ces renseignements.

## QUI NOUS SOMMES

Les règles régissant la CIDPHN se trouvent à la partie 7 de la *Loi sur la responsabilité en matière maritime* (LRMM), chapitre 6, *Lois du Canada (2001)*, telle que modifiée par le chapitre 21, *Lois du Canada (2009)*.

À l'origine, la CIDPHN et celle qui l'a précédée, la Caisse des réclamations de la pollution maritime, ont été constituées par la perception d'une contribution, pour les hydrocarbures expédiés par navire, auprès des sociétés pétrolières, des administrations de centrales électriques, des fabricants de pâtes et papiers et d'autres industries lourdes. Cette perception a pris fin en 1976, et la Caisse se finance en grande partie par les intérêts mensuels que le ministre des Finances porte au crédit de la Caisse.

## NOTRE MISSION

Le Canada a adopté le principe du pollueur-payeur et considérera le propriétaire du navire comme étant le premier responsable du paiement de l'indemnisation pour des dommages dus à la pollution par les hydrocarbures causée par des navires. La Caisse d'indemnisation des dommages dus à la pollution par les hydrocarbures causée par les navires a été créée pour servir les demandeurs. Elle règle les demandes d'indemnisation relatives à des dommages dus à la pollution par les hydrocarbures causée par les rejets provenant de toutes les catégories de navires, ou relatives à des dommages anticipés, dans les eaux intérieures et côtières du Canada, y compris dans la zone économique exclusive. Une fois l'indemnisation versée au demandeur, l'Administrateur est tenu de prendre toutes les mesures raisonnables pour recouvrer la somme auprès du propriétaire du navire ou de toute autre partie responsable.

La CIDPHN nationale du Canada peut payer les indemnités en cas de dommages subis ou prévus dus à la pollution causée par le déversement d'hydrocarbures provenant d'un navire ainsi que les frais engagés pour la prise de mesures à cet égard, quel que soit le lieu au Canada ou dans les eaux canadiennes, y compris dans la zone économique exclusive.

La CIDPHN paie les demandes d'indemnité à la suite de déversements d'hydrocarbures provenant de toutes les catégories de navires. Elle ne se limite pas aux créances relatives aux déversements de navires-citernes de haute mer ou à ceux d'hydrocarbures persistants (lourds).

Les nouvelles dispositions susmentionnées contenues au chapitre 21 ont mis en œuvre deux instruments internationaux qui sont entrés en vigueur au Canada le 2 janvier 2010, notamment la *Convention internationale de 2001 sur la responsabilité civile pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures de soute* (*Convention sur les hydrocarbures de soute*) et le *Protocole de 2003 portant création d'un Fonds international d'indemnité pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures* (*Protocole portant création d'un Fonds complémentaire*). La CIDPHN prévoit également une indemnité supplémentaire (une quatrième tranche) advenant le cas où l'indemnité prévue dans le régime international, concernant les déversements au Canada d'hydrocarbures persistants (lourds) provenant de navires-citernes, serait insuffisante pour répondre à toutes les demandes d'indemnité établies.

## **NOTRE MANDAT**

Depuis le 8 août 2001, la Caisse d'indemnité des dommages dus à la pollution par les hydrocarbures causée par les navires (la Caisse d'indemnité) est régie par la Partie 6 de la *Loi sur la responsabilité en matière maritime* (LRMM) modifiée par les Lois du Canada, 2009, chapitre 21.

L'Administrateur nommé par le Gouverneur en Conseil :

- Est nommé à titre inamovible et en qualité d'autorité indépendante, a l'obligation d'enquêter sur toutes les demandes d'indemnité présentées contre la Caisse d'indemnité et de les évaluer, sujet à un droit d'appel du réclamant auprès de la Cour fédérale du Canada;
- Fait une offre d'indemnité aux réclamants pour la partie de la demande d'indemnité que l'Administrateur juge recevable et si un réclamant accepte une offre, l'Administrateur ordonne que la somme offerte soit versée, par prélèvement sur la Caisse d'indemnité;

- Prépare un Rapport annuel sur les activités de la Caisse d'indemnisation, qui est déposé au Parlement par le ministre des Transports;
- A les pouvoirs d'un Commissaire nommé en vertu de la Partie 1 de la *Loi sur les enquêtes*;
- Peut engager une action récursoire à l'encontre de tiers, en vue de recouvrer les montants prélevés sur la Caisse d'indemnisation, pour indemniser un réclamant et peut également entreprendre une action en vue d'obtenir une garantie, avant ou après avoir reçu une demande d'indemnisation;
- Est, selon la loi, partie à toute procédure engagée par un réclamant, à l'encontre du propriétaire d'un navire, de son assureur, ou du Fonds international d'indemnisation de la pollution par les hydrocarbures (FIPOL), selon le cas, après que la procédure lui eut été signifiée;
- Aux termes de la LRMM, a la responsabilité d'ordonner, par prélèvement sur la Caisse d'indemnisation, les paiements de toutes les contributions canadiennes dues au FIPOL (ces contributions sont fondées sur les quantités d'hydrocarbures reçues au Canada, déclarées par l'Administrateur de la Caisse d'indemnisation, à l'Administrateur du FIPOL);
- Participe, au sein de la Délégation canadienne, aux réunions du Comité exécutif et de l'Assemblée du FIPOL.

## **ACTIVITÉS RELATIVES À LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS**

L'Administrateur de la CIDPHN est le responsable désigné de la Caisse pour l'application de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Étant donné la petite taille de l'organisation, la directrice des services intégrés a été désignée coordonnatrice de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels (AIPRP) et elle conserve tous les pouvoirs relatifs à la Loi. Un expert-conseil de l'AIPRP est embauché pour répondre à toutes les demandes d'accès à l'information ou questions connexes. Il n'y a pas de personnel régional de l'AIPRP.

La coordonnatrice de l'AIPRP est responsable de l'élaboration, de la coordination et de la mise en œuvre de politiques, de directives, de systèmes et de procédures efficaces qui permettent à la Caisse de s'acquitter de ses responsabilités aux termes de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, ainsi que de traiter et de divulguer l'information comme il se doit. Elle est également responsable des politiques, des systèmes et des procédures connexes relatifs à la Loi.

Voici les principales activités de la coordonnatrice de l'AIPRP :

- Traiter les demandes présentées en vertu de la Loi;
- Élaborer et maintenir des politiques, des procédures et des directives pour que la Caisse respecte la Loi;
- Sensibiliser le personnel de la CIDPHN aux obligations que la Loi impose à l'administration fédérale;
- Veiller à ce que la CIDPHN respecte la Loi et les règlements, ainsi que les procédures et politiques pertinentes;
- Rédiger des rapports annuels au Parlement, d'autres rapports obligatoires et tout autre document requis par les organismes centraux;
- Représenter la Caisse auprès du Secrétariat du Conseil du Trésor (SCT), du Commissaire à la protection de la vie privée et des autres organismes gouvernementaux pour ce qui est de l'application de la Loi à la CIDPHN;
- Aider la Caisse à tenir ses engagements à l'égard d'une plus grande ouverture et transparence par la communication proactive de renseignements et la divulgation de renseignements par des voies non officielles.

Pendant la période visée par le rapport, aucune demande se rapportant à la protection des renseignements personnels n'a été reçue, et il n'y avait aucune demande en suspens depuis la période antérieure. Ceci concorde avec l'ensemble des années précédentes.

La CIDPHN n'a pas reçu de plaintes liées à la *Loi sur la protection des renseignements personnels* pendant la période visée par le rapport.

Aucun suivi du temps pour traiter des demandes se rapportant à la protection des renseignements personnels n'a été requis.

Il n'y a pas eu d'évaluations des facteurs relatifs à la vie privée (EFVP) pendant la période visée par le rapport.

Il n'y a eu aucune nouvelle entrée de données concernant les activités partagées pendant la période d'exercice financier.

Pendant la période d'exercice financier, la CIDPHN n'a communiqué aucun renseignement personnel en vertu du paragraphe 8(2)(m) de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*.

Aucune séance de sensibilisation en AIPRP n'a eu lieu pendant la période visée par le rapport et aucun membre de l'organisation n'a participé à des séances de formation ou de sensibilisation. Un expert-conseil a donné des conseils et des recommandations de façon continue aux gestionnaires et au personnel selon les besoins.

Il n'y a pas eu de nouvelles politiques, directives ou procédures liées à la protection des renseignements personnels mises en œuvre au sein de l'établissement pendant la période visée par le rapport.

Il n'y a pas eu d'infractions matérielles à la vie privée au cours de la période visée.

Au cours de l'exercice financier 2011-2012, la CIDPHN a fait l'acquisition d'une application électronique de gestion des dossiers et de l'information (GDI) pour faciliter le repérage des fichiers et la gestion de l'inventaire des dossiers de la CIDPHN, pour lui permettre de mieux traiter les demandes éventuelles d'accès à l'information. Cette application assure aussi que les dossiers contenant de l'information sur la vie privée sont traités conformément à la législation et aux règlements relatifs à la protection de la vie privée.

Pendant l'exercice financier, un expert-conseil a été retenu pour assurer l'entretien de l'application et veiller aux améliorations du système, selon le besoin.

En plus de ce travail, l'expert-conseil continue de modifier au besoin le manuel des politiques, des procédures et des normes de la gestion des documents et de l'information afin qu'il soit adapté au nouvel environnement électronique en évolution de la tenue des documents, à élaborer de nouvelles lignes directrices et de réviser celles qui existent sur la façon d'accéder et de soustraire l'information de l'application, et à fournir également des sessions de formation et d'orientation aux employés de la CIDPHN, au besoin.

## **Gouvernance et obligations statutaires**

La Caisse d'indemnisation des dommages dus à la pollution par les hydrocarbures causée par les navires (CIDPHN) est un compte spécial établi dans les comptes du Canada. Elle est régie par la *Loi sur la responsabilité en matière maritime*.

Lorsque la Caisse d'indemnisation des dommages dus à la pollution par les hydrocarbures causée par les navires fut assujettie à la *Loi sur l'accès à l'information* et la *Loi sur la protection des renseignements personnels* en 2006, la CIDPHN est par le fait même devenue assujettie à la *Loi sur la Bibliothèque et les Archives du Canada*.

Par conséquent, la CIDPHN a l'obligation statutaire de se conformer aux clauses 12 et 13 de la Loi précitée et à l'autorisation de disposition de documents 96/022 émise par la Bibliothèque et les Archives du Canada à l'expiration de leurs délais de conservation. L'autorisation déclare que tous les dossiers créés ou acquis par l'administrateur général de la CIDPHN sont présumés ayant une valeur historique et permanente et doivent être transférés à la garde et surveillance de la Bibliothèque et des Archives du Canada à la date d'expiration de leurs périodes de rétention.

La nouvelle base de données de gestion des dossiers et de l'information permet à la CIDPHN de s'assurer de la disposition de ses archives conformément aux délais et aux autorisations de disposition de documents.

Les frais connexes à la gestion des dossiers et de l'information de la CIDPHN reflètent les politiques, les systèmes et les procédures qui découlent de la *Loi sur l'accès à l'information* et la *Loi sur la protection des renseignements personnels*.

Pour 2017-2018, les coûts directs associés à la gestion de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* sont estimés à 5 205\$.

Expert-conseil (honoraires)

5 205\$

Pour 2017-2018, les coûts salariaux connexes pour la gestion de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* sont estimés à environ 0.05 expert-conseil temps plein.





## Rapport statistique sur la *Loi sur la protection des renseignements personnels*

Nom de l'institution: Caisse d'indemnisation des dommages dus à la pollution

Période d'établissement de rapport : 2017-04-01 au 2018-03-31

### **PARTIE 1 – Demandes en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels***

	Nombre de demandes
Reçues pendant la période d'établissement de rapport	0
En suspens à la fin de la période d'établissement de rapport précédente	0
<b>Total</b>	<b>0</b>
Fermées pendant la période d'établissement de rapport	0
Reportées à la prochaine période d'établissement de rapport	0

### **PARTIE 2 – Demandes fermées pendant la période d'établissement de rapport**

#### 2.1 Disposition et délai de traitement

Disposition des demandes	Délai de traitement							Total
	1 à 15 jours	16 à 30 jours	31 à 60 jours	61 à 120 jours	121 à 180 jours	181 à 365 jours	Plus de 365 jours	
Communication totale	0	0	0	0	0	0	0	0
Communication partielle	0	0	0	0	0	0	0	0
Exception totale	0	0	0	0	0	0	0	0
Exclusion totale	0	0	0	0	0	0	0	0
Aucun document n'existe	0	0	0	0	0	0	0	0
Demande abandonnée	0	0	0	0	0	0	0	0
Ni confirmée ni infirmée	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## 2.2 Exceptions

Article	Nombre de demandes	Article	Nombre de demandes	Article	Nombre de demandes
18(2)	0	22(1) a)(i)	0	23 a)	0
19(1) a)	0	22(1) a)(ii)	0	23 b)	0
19(1) b)	0	22(1) a)(iii)	0	24 a)	0
19(1) c)	0	22(1) b)	0	24 b)	0
19(1) d)	0	22(1) c)	0	25	0
19(1) e)	0	22(2)	0	26	0
19(1) f)	0	22.1	0	27	0
20	0	22.2	0	28	0
21	0	22.3	0		

## 2.3 Exclusions

Article	Nombre de demandes	Article	Nombre de demandes	Article	Nombre de demandes
69(1) a)	0	70(1)	0	70(1) d)	0
69(1) b)	0	70(1) a)	0	70(1) e)	0
69.1	0	70(1) b)	0	70(1) f)	0
		70(1) c)	0	70.1	0

## 2.4 Support des documents communiqués

Disposition	Papier	Électronique	Autres
Communication totale	0	0	0
Communication partielle	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0

## 2.5 Complexité

### 2.5.1 Pages pertinentes traitées et communiquées

Disposition des demandes	Nombre de pages traitées	Nombre de pages communiquées	Nombre de demandes
Communication totale	0	0	0
Communication partielle	0	0	0
Exception totale	0	0	0
Exclusion totale	0	0	0
Demande abandonnée	0	0	0
Ni confirmée ni infirmée	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0

## 2.5.2 Pages pertinentes traitées et communiquées en fonction de l'ampleur des demandes

Disposition	Moins de 100 pages traitées		101 à 500 pages traitées		501 à 1 000 pages traitées		1 001 à 5 000 pages traitées		Plus de 5 000 pages traitées	
	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées
Communication totale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Communication partielle	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Exception totale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Exclusion totale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Demande abandonnée	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ni confirmée ni infirmée	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

## 2.5.3 Autres complexités

Disposition	Consultation requise	Avis juridique	Renseignements entremêlés	Autres	Total
Communication totale	0	0	0	0	0
Communication partielle	0	0	0	0	0
Exception totale	0	0	0	0	0
Exclusion totale	0	0	0	0	0
Demande abandonnée	0	0	0	0	0
Ni confirmée ni infirmée	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0

## 2.6 Présomptions de refus

### 2.6.1 Motifs du non respect du délai statutaire

Nombre de demandes fermées après le délai statutaire	Motif principal			
	Charge de travail	Consultation externe	Consultation interne	Autres
0	0	0	0	0

## 2.6.2 Nombre de jours de retard

Nombre de jours de retard	Nombre de demandes en retard où le délai n'a pas été prorogé	Nombre de demandes en retard où le délai a été prorogé	Total
1 à 15 jours	0	0	0
16 à 30 jours	0	0	0
31 à 60 jours	0	0	0
61 à 120 jours	0	0	0
121 à 180 jours	0	0	0
181 à 365 jours	0	0	0
Plus de 365 jours	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## 2.7 Demandes de traduction

Demandes de traduction	Acceptées	Refusées	Total
De l'anglais au français	0	0	0
Du français à l'anglais	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## PARTIE 3 – Communications en vertu des paragraphes 8(2) et 8(5)

Alinéa 8(2)e)	Alinéa 8(2)m)	Paragraphe 8(5)	Total
0	0	0	0

## PARTIE 4 – Demandes de correction de renseignements personnels et mentions

Disposition des demandes de correction reçues	Nombre
Mentions annexées	0
Demandes de correction acceptées	0
<b>Total</b>	<b>0</b>

## PARTIE 5 – Prorogations

### 5.1 Motifs des prorogations et disposition des demandes

Disposition des demandes où le délai a été prorogé	15a)(i) Entrave au fonctionnement	15a)(ii) Consultation		15b) Traduction ou conversion
		Article 70	Autres	
Communication totale	0	0	0	0
Communication partielle	0	0	0	0
Exception totale	0	0	0	0
Exclusion totale	0	0	0	0
Aucun document n'existe	0	0	0	0
Demande abandonnée	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## 5.2 Durée des prorogations

Durée des prorogations	15a)(i) Entrave au fonctionnement	15a)(ii) Consultation		15b) Traduction ou conversion
		Article 70	Autres	
1 à 15 jours	0	0	0	0
16 à 30 jours	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0

## PARTIE 6 – Demandes de consultation reçues d'autres institutions et organisations

### 6.1 Demandes de consultation reçues d'autres institutions du gouvernement du Canada et organisations

Consultations	Autres institutions du gouvernement du Canada	Nombre de pages à traiter	Autres organisations	Nombre de pages à traiter
Reçues pendant la période d'établissement de rapport	0	0	0	0
En suspens à la fin de la période d'établissement de rapport précédente	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0
Fermées pendant la période d'établissement de rapport	0	0	0	0
Reportées à la prochaine période d'établissement de rapport	0	0	0	0

### 6.2 Recommandations et délai de traitement pour les demandes de consultation reçues d'autres institutions du gouvernement du Canada

Recommandation	Nombre de jours requis pour traiter les demandes de consultation							Total
	1 à 15 jours	16 à 30 jours	31 à 60 jours	61 à 120 jours	121 à 180 jours	181 à 365 jours	Plus de 365 jours	
Communication totale	0	0	0	0	0	0	0	0
Communication partielle	0	0	0	0	0	0	0	0
Exception totale	0	0	0	0	0	0	0	0
Exclusion totale	0	0	0	0	0	0	0	0
Consulter une autre institution	0	0	0	0	0	0	0	0
Autre	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0

### 6.3 Recommandations et délai de traitement pour les demandes de consultation reçues d'autres organisations

Recommandation	Nombre de jours requis pour traiter les demandes de consultation							
	1 à 15 jours	16 à 30 jours	31 à 60 jours	61 à 120 jours	121 à 180 jours	181 à 365 jours	Plus de 365 jours	Total
Communication totale	0	0	0	0	0	0	0	0
Communication partielle	0	0	0	0	0	0	0	0
Exception totale	0	0	0	0	0	0	0	0
Exclusion totale	0	0	0	0	0	0	0	0
Consulter une autre institution	0	0	0	0	0	0	0	0
Autre	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0

## PARTIE 7- Délais de traitement des demandes de consultation sur les renseignements confidentiels du Cabinet

### 7.1 Demandes auprès des services juridiques

Nombre de jours	Moins de 100 pages traitées		De 101 à 500 pages traitées		De 501 à 1 000 pages traitées		De 1 001 à 5 000 pages traitées		Plus de 5 000 pages traitées	
	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées
1 à 15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16 à 30	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31 à 60	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
61 à 120	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
121 à 180	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
181 à 365	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Plus de 365 jours	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

### 7.2 Demandes auprès du Bureau du Conseil privé

Nombre de jours	Moins de 100 pages traitées		De 101 à 500 pages traitées		De 501 à 1 000 pages traitées		De 1 001 à 5 000 pages traitées		Plus de 5 000 pages traitées	
	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées
1 à 15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16 à 30	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31 à 60	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
61 à 120	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
121 à 180	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
181 à 365	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Plus de 365 jours	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

## PARTIE 8 - Plaintes et enquêtes

Article 31	Article 33	Article 35	Recours judiciaire	Total
0	0	0	0	0

## PARTIE 9 - Évaluations des facteurs relatifs à la vie privée (ÉFVP)

Nombre d'ÉFVP terminées	0
-------------------------	---

## PARTIE 10 - Ressources liées à la *Loi sur la protection des renseignements personnels*

### 10.1 Coûts

Dépenses		Montant
Salaires		\$0
Heures supplémentaires		\$0
Biens et services		\$5,205
• Contrats de services professionnels	\$5,205	
• Autres		
<b>Total</b>		<b>\$5,205</b>

### 10.2 Ressources humaines

Ressources	Années-personnes consacrées aux activités liées à la protection des renseignements personnels
Employés à temps plein	0.00
Employés à temps partiel et occasionnels	0.00
Employés régionaux	0.00
Experts-conseils et personnel d'agence	0.05
Étudiants	0.00
<b>Total</b>	<b>0.05</b>

**Remarque** : Entrer des valeurs à deux décimales.

Aux termes de l'article 73 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* (la *Loi*), l'Administrateur du Bureau de l'Administrateur de la Caisse d'indemnisation des dommages dus à la pollution par les hydrocarbures causée par les navires désigne par la présente les personnes occupant les postes ci-dessous ou les personnes occupant ces postes à titre intérimaire, pour assumer les fonctions et attributions du président en sa capacité de responsable d'une institution fédérale, en vertu de l'article ou des articles de la *Loi*, tel qu'il est indiqué ci-dessous contre chaque poste.

<b>Poste</b>	<b><i>Loi sur la protection des renseignements personnels</i></b>	
Coordonnateur de l'AIPRP	8(2)j)	Communiquer des renseignements personnels à des fins de recherche
Coordonnateur de l'AIPRP	8(2)m)	Communiquer des renseignements personnels dans l'intérêt public ou d'une personne
Coordonnateur de l'AIPRP	8(4)	Conserver une copie des demandes dont il est question à l'alinéa 8(2)e) et des documents qui ont été communiqués
Coordonnateur de l'AIPRP	8(5)	Aviser le Commissaire à la protection de la vie privée quant à la communication de renseignements en vertu de l'alinéa 8(2)m)
Coordonnateur de l'AIPRP	9(1)	Conserver le relevé des cas d'usage
Coordonnateur de l'AIPRP	9(4)	Aviser le Commissaire à la protection de la vie privée quant aux usages compatibles et modifier le répertoire en fonction de ceux-ci
Coordonnateur de l'AIPRP	10	Verser les renseignements personnels dans des fichiers de renseignements personnels
Coordonnateur de l'AIPRP	14	Répondre à une demande d'accès à des renseignements personnels dans les 30 jours suivant la réception de celle-ci; permettre l'accès aux renseignements ou aviser le requérant.
Coordonnateur de l'AIPRP	15	Proroger le délai prévu pour répondre à la demande d'accès
Coordonnateur de l'AIPRP	17(2)b)	Juger s'il est nécessaire de faire traduire les renseignements demandés
Coordonnateur de l'AIPRP	17(3)b)	Support de substitution
Coordonnateur de l'AIPRP	18(2)	Le cas échéant, refuser de communiquer des renseignements personnels contenus dans des fichiers inconsultables




Poste	<i>Loi sur la protection des renseignements personnels</i>	
Coordonnateur de l'AIPRP	19(1)	Refuser de communiquer les renseignements personnels qui ont été obtenus, à titre confidentiel, d'un autre gouvernement
Coordonnateur de l'AIPRP	19(2)	Le cas échéant, communiquer des renseignements personnels visés au paragraphe 19(1) si le gouvernement qui les a fournis consent à la communication des renseignements ou rend ceux-ci public
Coordonnateur de l'AIPRP	20	Le cas échéant, refuser de communiquer des renseignements dont la divulgation risquerait de porter préjudice à la conduite des affaires fédérales-provinciales
Coordonnateur de l'AIPRP	21	Le cas échéant, refuser de communiquer des renseignements dont la divulgation risquerait de porter préjudice à la conduite des affaires internationales ou à la défense
Coordonnateur de l'AIPRP	22	Le cas échéant, refuser de communiquer des renseignements préparés par un organisme d'enquête ou des renseignements dont la divulgation risquerait de porter préjudice à l'application d'une loi ou à la sécurité des établissements carcéraux
Coordonnateur de l'AIPRP	22.3	Refuser la communication des renseignements personnels demandés qui ont été créés en vue de faire une divulgation au titre de la <i>Loi sur la protection des fonctionnaires divulgateurs d'actes répréhensibles</i> ou dans le cadre d'une enquête menée sur une divulgation en vertu de cette loi.
Coordonnateur de l'AIPRP	23	Le cas échéant, refuser de communiquer des renseignements préparés par un organisme d'enquête lors des enquêtes de sécurité
Coordonnateur de l'AIPRP	24	Le cas échéant, refuser de communiquer des renseignements recueillis par le Service correctionnel du Canada ou la Commission nationale des libérations conditionnelles lorsque l'individu qui en fait la demande était sous le coup d'une condamnation, si la situation correspond à ce qui est prévu au présent article
Coordonnateur de l'AIPRP	25	Le cas échéant, refuser de communiquer des renseignements dont la divulgation risquerait de nuire à la sécurité de certaines personnes

<b>Poste</b>	<b><i>Loi sur la protection des renseignements personnels</i></b>	
Coordonnateur de l'AIPRP	26	Refuser, le cas échéant, de communiquer des renseignements portant sur une autre personne que celle qui en fait la demande, et refuser de communiquer ces renseignements dans les cas où leur divulgation est interdite en vertu de l'article 8
Coordonnateur de l'AIPRP	27	Le cas échéant, refuser de communiquer des renseignements protégés par le secret professionnel qui lie un avocat à son client
Coordonnateur de l'AIPRP	28	Le cas échéant, refuser de communiquer des renseignements portant sur l'état physique ou mental de la personne qui en fait la demande, dans les cas où la prise de connaissance de ces renseignements par la personne concernée desservirait celle-ci
Coordonnateur de l'AIPRP	31	Recevoir un avis, provenant du Commissaire à la protection de la vie privée, quant à l'intention de mener une enquête
Coordonnateur de l'AIPRP	33(2)	Au cours d'une enquête, avoir la possibilité de présenter ses observations au Commissaire à la protection de la vie privée
Coordonnateur de l'AIPRP	35(1)	Recevoir un rapport, provenant du Commissaire à la protection de la vie privée, qui présente les conclusions de l'enquête, et communiquer un avis concernant les mesures prises
Coordonnateur de l'AIPRP	35(4)	Donner accès à des renseignements personnels au plaignant après en avoir avisé le Commissaire à la protection de la vie privée, conformément à l'alinéa 35(1)b)
Coordonnateur de l'AIPRP	36(3)	Recevoir le rapport, provenant du Commissaire à la protection de la vie privée, qui présente les conclusions de l'enquête relative au fichier inconsultable
Coordonnateur de l'AIPRP	37(3)	Recevoir le rapport, provenant du Commissaire à la protection de la vie privée, qui présente les conclusions de la vérification d'une observation
Coordonnateur de l'AIPRP	51(2)b)	Demander que les audiences portant sur les cas décrits à l'article 51 aient lieu dans la région de la capitale nationale
Coordonnateur de l'AIPRP	51(3)	Demander et avoir la possibilité de faire des déclarations au cours des audiences portant sur les cas décrits à l'article 51
Coordonnateur de l'AIPRP	72(1)	Élaborer un rapport annuel à l'intention du Parlement

<b>Poste</b>	<b><i>Loi sur la protection des renseignements personnels</i></b>	
Coordonnateur de l'AIPRP	77	Assumer les responsabilités qui sont confiées au responsable d'une institution en vertu de l'article 77 du <i>Règlement</i> et qui ne sont pas susmentionnées

<b>Poste</b>	<b><i>Règlements sur la protection des renseignements personnels</i></b>	
Coordonnateur de l'AIPRP	9	Fournir des installations convenables et fixer un moment pour examiner les renseignements personnels
Coordonnateur de l'AIPRP	11(2)	Avis que les corrections demandées ont été effectuées
Coordonnateur de l'AIPRP	11(4)	Avis que les corrections demandées ont été refusées
Coordonnateur de l'AIPRP	13(1)	Le cas échéant, autoriser la communication des renseignements personnels concernant son état physique ou mental à un médecin ou à un psychologue en situation légale d'exercice, afin que celui-ci puisse donner son avis quant à savoir si la prise de connaissance de ces renseignements par l'individu lui porterait préjudice
Coordonnateur de l'AIPRP	14	Le cas échéant, communiquer les renseignements personnels concernant son état physique ou mental à l'individu en la présence d'un médecin ou un psychologue en situation légale d'exercice

Daté à Ottawa le 22 mai 2018.



Annie Legars, LL.M., csc  
Administratrice